

中華民國三年五月一日

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君閱本報者無不本埠外...

第九千六百六十五號

叻報

The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper. Telephone 330.

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOO KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.

本報於辛巳年開辦至今已三十餘年向者南洋各埠...

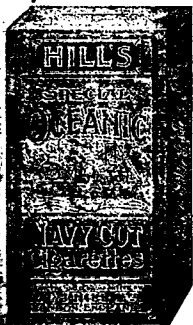
R. & J. HILL LIMITED, LONDON.

Purveyors to the House of Lords.

ESTABLISHED OVER 130 YEARS. TOBACCO AND CIGARETTETS.

Contractors to the British Admiralty.

年十三百一立設已經枝烟及烟之司公限有希底呂亞京英



此種亞標之烟每包二十枝 氣味并無他標可比...

OBTAINABLE FROM ALL DEALERS. H. WOLSKEL & Co. SOLE AGENTS

頂上一號奧底亞之尼威葛烟每罐五 十枝此種著 名標頭之烟 枝天下市場...

PATHE FRERES.

19. STAMFORD ROAD

丹靈血補

ALHAMBRA

告廣戲影勝嗎南翳

啟者特通知本公司發售十分便利在於屋中自演 電影戲之機車名...

氣血欲補氣血非服華大保利無腥羶氣味之靈魚肝 油不可蓋華大保利之靈魚肝油能養血補通舒筋活絡...



啟者特通知 諸君共鑒本班由亦不里月一號 起遷往鄰屋為戲場仍由美芝律出入因本班...

Surajmal Lallubhai & Co. Diamond Merchants, C/o. 21 & 22, Malacca Street, Singapore

告廣司公眉汝勝峇刺士

或賣均能應命 諸君惠顧請即移 玉 惠臨商商為盼特此佈告

啟者做號自向揀辦白厝厝正洞燕在本坡皮門實得力門牌壹佰 三十四號舖前散售不論客星全箱價當從廉諸君肯垂光顧幸即...

論說

政事堂之將來

近數月來政論喧然。中國顧問。外債顧問。不知提議許願筋。 政治會議。約法會議。不知嗚呼心虛。要而言之。內閣...

亦絕對之存在之餘地。何也。政事堂既為行政之最高機關。 大總統既督率國務員以親親政務於所謂政事堂。則政事堂之...

THE BORNEO COMPANY.

啟者特字通知 諸君勿使君等之屋宇被白蟻

所蝕及其自腐則須用索尼來通 (Solignum) 此

物可以保守木料若 諸君已有樹園者當將

樹乳割後解用此索尼來通而勿用鳥油如是則

此樹可保免被白蟻及他種之破壞樹乳樹之皮

若能用此索尼來通之可以速于再發而 諸

君採購索尼來通必須認明勿使誤假物此物可

赴新加坡多及柔佛與公司基業公司 吉隆坡

聯施夏巴 麻六甲勃蘭打士公司便能採購此

佈

西一千九百一十二年正月二十號

基業公司謹啟

白告司公限有車電

啟者本公司特字通知 諸君知悉茲將早晚電車來往各段道路之時刻列下

第一段由丁律起至石叻門止 頭班車每晨六點半

由丁律開行 六點半由石叻門開行 尾班車每夜

十點五十分由丁律開行 十點五十四分由石叻門

開行 以上之路每六分鐘有一輛來往 每夜十

一點半尾班之車由石叻門開往電車公司經過忽勿

里芝律及勿勿士嗎沙律

第二段由丹戎巴葛起至牙籠止 頭班車每晨六點

四十四分由牙籠開行 六點四十八分由丹戎巴葛

開行 尾班車每夜十點四十四分由牙籠開行 十

點三十二分由丹戎巴葛開行 以上之路每八分鐘

有一車來往 每夜十一點一十六分尾班之車

由牙籠開往電車公司經過忽勿里芝律及勿勿士

嗎沙律各搭客乘坐此車欲往丹戎巴葛者可到忽勿

里芝律下車另搭他車便得而忽勿里芝律之電車每

夜十一點半鐘開行

第三段由丹戎巴葛起至忽勿里芝律止 頭班車

每晨六點半鐘由丹戎巴葛開行 六點鐘由忽勿

里芝律開行 尾班車每夜十一點五十六分由丹戎

巴葛開行 十一點三十分由忽勿里芝律開行以上

之路每三分鐘有一輛來往 每夜十二點尾班

之車由丹戎巴葛開往電車公司經過忽勿里芝律及

勿勿士嗎沙律

第四段由禮佛酒館起至巴耶里峇止 頭班車每晨

七點鐘由禮佛酒館開行 六點二十四分由巴耶里

峇開行 尾班車每夜十一點二十八分由禮佛酒館

開行 十一點零四分由巴耶里峇開行 以上之路每

八分鐘有一車來往直至夜九點零四分止已過

此時則每十五分鐘有一車來往直至夜十一點零

四分止 此夜車由禮佛酒館開往忽勿里芝律及

勿勿士嗎沙律 十一點 十一點一十六分 十一

點二十四分 尾班車每夜十一點二十四分由忽勿

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口 天喜堂商標 正舖在羊城西關光雅里



此丸專治婦科等症如孕婦胎前產後一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每瓶收工料銀一元

一治一二月胎動行經或肚痛	一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛	一治假孕非孕企頭暗病
一治五六月胎動行經或肚痛	一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或紫或赤	一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早	一治經期前後肚刺痛
一治一月經來數次多少不一	一治血山崩漏流血不止
一治行經肚痛大便閉結	一治產後瘀血未清
一治行經年閉近月閉經	一治白帶赤帶白淫

各埠代理名列：
 京都 德馬市佛照樓 天津 紫竹林佛照樓
 上海 大馬路老悅生 廈門 領事街太乙號
 漢州 嘉慶街廣生號 石叻 馬交街周昌記
 大吡叻 禧街周昌泰 檳城 大門樓富生號
 吉隆 五枝燈恒泰棧 澳門 木橋街如意棧
 佛山 潘涌里其芳齋 省城 城隍廟前日升棧
 省城 城隍廟前日升棧 省城 城隍廟前日升棧

此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號發售此丸石叻並無分枝別號代沽
 壬子二月十九日 本堂主人謹啟

STRAITS MOTOR GARAGE.

Telegraphic Address. "Abrams," Singapore. Singapore.



啟者本公司名曰實得力摩多廠設在本坡本公司電線號碼勿勿里芝律本公司出沽下列各標之摩多車 未亞標摩多車現在本公司內此車每輛可備行五十里四月電燈 自動機 汽筒四具 車蓋 玻璃鏡 全備在內價銀三千七百五十元本公司出沽同此標之摩多車全備不能自動價銀三千五百元又出沽夏摩買標摩多車此車在市上所稱美國摩多車其價最廉及十分堅固現在本公司有此車出賣可備兩人及四人快車 諸君合意此款摩多車早臨採購勿失機會本公司在白蠟及檳城之代理人摩多寫字樓設在吉隆坡及吉隆在拿吉里士與國之代理人摩多寫字樓設在實叻本公司備有月有尼卑亞水雷式之遊歷摩多車及一墩半尼卑亞運貨摩多車可以寄到及本公司貨倉常貯新式用過之舊日開標之摩多車及運貨摩多車在本公司備有英人及英人之工匠精于修理各式摩多車并有摩多車所用各物出沽此佈
 英一千九百一十三年五月十四號 實得力摩多廠謹啟

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

專件

香港孔聖會演說防疫

日前香港孔聖會演說防疫法到者甚眾隨由馬君登壇演說略謂防疫二字不致當試是見事論事而已試即防疫一事與諸君研究之防疫之歷史一症本已發現於數百年前我國南北方及印度為最多但歐洲亦有之當一千六百六十五年時英京大疫時人號為黑死病年染疫死者不下七萬幾人比之廣東甲午年之疫尤慘每日計約死二百餘人實皆不勝不暇收殮工人至不暇用政府派兵協助看護病人者皆大用棉布收屍至第二年適遇大火焚燒幾日燒去屋宇不計其數自大火之後歐洲之疫就絕無聞中或有三幾宗亦不過現於近熱帶之地而已該大火之與疫有關係否不得而知但大火之焚燒其熱氣上騰四圍之穴氣就趨進更猛倘知物理學者能言之大抵此大火之焚燒其熱氣從火裏轉過而其中之傳染微生菌因而盡斃於火中或將地氣中之疫菌盡焚死矣或將疫菌盡焚死於大火後屋宇之改良衛生學之日精及居民之深惡鼠子種種原因致令歐洲今不復見有口也 據症之原因 疫症本由一種微生菌而來以顯微鏡觀之其形如小樹入血後發生極易散一旬鐘之內可以變生至數百萬此係日本醫學博士北里榮三郎所發明該微生菌在血中發生時發出三種惡毒每血染後後人就患疫口症之種種 疫症之最要者有三種一為染血後二為核口三為肺核口其自起至死之時間大概一旬鐘至廿四旬鐘至七十旬鐘核口三日五日肺核口四日至五日至於死亡之數以百人以上染口計之染血口者死九十九人核口者八十至九十人肺核口則幾全死矣(口症之病狀)患者或有先覺之狀如身體不舒厭食醫說其寒熱頭暈心跳會痛等或無先覺之狀而忽然發現如發熱寒熱與頭暈或痛等症或頭暈目倦或不想眠不覺發冷發冷亦不寒而面失原色現目灼灼而紅腫大或見驚悸時忽起似在夢中顛倒若醉且或吐瀉其熱度直達一百零四一零零五至零七不等次日有核出於頸項大腫內腐膿膿但多數在右便大腫內旁者如係肺核口者則加以咳嗽肺痛喘喘而緊咳出之痰帶紫色此口含有傳染之微生菌故能傳染附近之者不可不慎

南洋

代案 未完

長勿囉君拿帶印人四名各召此四人令一同乘車往一華人旅館有人能造紙帶印人四名各召此四人令一同乘車往一華人旅館夾一紙帶及紙一酒以藥水或酒日或光或熱火熱不久開視果見紙帶二片其白紙已化成紙帶印人云云元之紙帶亦可立造華人見和心食印以其紙帶與印人印人收能假以印二片夾置如前令不久開視便見印能印出而去華人如囑開紙帶已不翼而飛白紙一片夾在中懷者久知堅韌局乃報警局長密約再召該印人以三紙百元價值之紙帶令其化道如前警長在隔屋窺伺華人與印人言畢舉動一詳知及印

人出門將去被警獲住搜其有百元紙幣三片號碼均符又一皮袋中有玻璃藥水白紙等等爰從同警局拘留將控以四百二十條法律云

時評

老虎食人 ●叻叻末毛入加拿橫路路旁發見有人頭人脚人手各一問係被虎咬者但未知何籍人氏亦云慘矣

選

春草四首
年年原上拂春風一片晴開夕照中似愁何妨錦玉如如錦偏喜度珠龍
東生野岸新碧水滿芳塘泛落紅回首南朝故宮地牛羊牧過畫橋東
沾泥帶雨隔江村綠到如茵欲掩門古翠漫遊子恨玉關誰甲爽人魂空憐好夢猶傳句難為芳心未報恩斜倚雕欄愁日暮雲萎香送得玉環

詞

落花四首
連日尋春興正濃無端紫火燒紅身輕原易隨流水命薄從知忽曉風飄到階前愁治柳掃階除碎碎傷心獨一髮繁華過斷盡柔腸小院東
細向空庭東雨絲銷魂最是捲簾時滿地殘香占散盡餘香怕蝶知泥我塵中過北里恨他無地堪西施地堪出杖頭血鐵絲陰中旗子規
酒旗風裏影婆娑一桁垂絲欲迷吟破江南雪等候夢回池北曉雲低玉鈎斜冷鎖銷魂金谷園空鳥正啼舞處休教宮女怨惜春遲自罷登樓
一曲淋鈴唱未休憑軒有客忽搔頭迷離雨鬢鬢王闍苑轉風回燕千樓杯酒澆三月恨柳條添得五更愁繁華過眼空塵劫始信飄零不獨秋

春草四首
年年原上拂春風一片晴開夕照中似愁何妨錦玉如如錦偏喜度珠龍
東生野岸新碧水滿芳塘泛落紅回首南朝故宮地牛羊牧過畫橋東
沾泥帶雨隔江村綠到如茵欲掩門古翠漫遊子恨玉關誰甲爽人魂空憐好夢猶傳句難為芳心未報恩斜倚雕欄愁日暮雲萎香送得玉環

在南非洲金礦

有西醫史惠敦君於十年前信用韋廉士大醫生紅色補丸奏效甚速迄今在華仍用紅色補丸療治各疾也 史惠敦官醫現寓福建省廈門鼓浪嶼係著名之西醫於十年前曾任南非洲金礦華工醫院醫官回國後滬聘請經理上海吳淞防疫醫院五年有餘重充東三省防疫總醫官政府特贈頭等金牌據其來函云○余昔在南非洲時曾遇一華工患虛血重症心跡足腫百藥罔效投以紅色補丸治愈其疾此後深信無疑曾以韋廉士大醫生紅色補丸療治氣血兩虧筋脈衰弱 辦事無能 胃弱不化 咳嗽咯血 風濕骨痛夜夢遺精或婦女經水不調赤白帶下均見奇效已屢試驗驗舉凡小兒先天不足不能長成或經期不調四肢瘦弱均見功力誠為男女老幼莫不咸宜之聖藥也 西醫史惠敦與數千名醫士所信用天下馳名之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸各處商店凡售西藥者均有出售或直向星架坡土庫街韋廉士大醫生藥局函購亦可 每一瓶一元二角半每六瓶七大元叻銀郵費在內



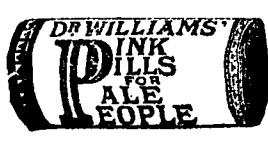
SUNLIGHT SOAP.



古云費用一分稱為精費用十分則言亦惟居家常用必需之物件則亦要思
想慮後切勿誤購人攪弄貪現時些少之微利買下等番廠不及他日所置衣物之費更大以此則實非極儉之法如真要極儉則要用山味香潔就乃真極儉之法山味香潔確乃清潔 諸君用之可護衣物無誤是實
西一千九百一十三年四月二號
英國山味香兄弟有限公司謹啟

辭伴廣告

啟者歐羅臣君前充本公司接生意之職方克克盡責或勤勤者實難料人心叵測日前向各號收取火險保費數百餘元匿吞不繳逾年終察覺始自招認經已立回欠單據還本公司亦經於元月初二日將其開除不在本公司供職現聞他欲布散謠言毀壞本公司名譽故特登報週知各界 諸君勿為謠言所惑如有人能將其謠言實情報知本公司待控告得實之後願酬花紅銀二十六元正再如蒙 貴客光顧投保者請與本公司司理人羅賓門先生接洽或逕到本公司寫字樓面商可也此佈
中華民國三年正月三十一號
甲寅年元月初六日
源安保險公司叻局謹啟



要聞

總統府秘書廳與將來之政事堂 ▲總統制決定成國務
 府一方面被裁撤者必為內閣制之國務院而他方所發生者即為
 總統府內之政事堂政事堂者在政界中人皆呼為國務院同各
 部總長會議國務院之場所然如此解釋此總統制之政事
 堂與內閣制之國務院其何以區別總統提出之增修約法案內
 明言國務員皆總統任命未提及責任二字則知此政事堂會議
 務當然大總統自當負其責任於內閣制之總理而名分尤高辦理
 政由國務卿奉總統之命督率各部總長分別施行此二者而後
 乃真自異於內閣制之國務院
 上之解釋政事堂如不有誤則今後實行此制度應須有先行解決
 之一大問題即實行政事堂應置總統府之秘書廳於何地是也
 現總統府之秘書廳在總統府內無異於執行國務
 院之職權凡關於財政軍事外交諸事無不由此為發源地換言
 之內閣制時代總統府之秘書廳早已實行總統制時代之政事堂
 此其故以已過之二年內閣多不得人總統為慎重起見故國務
 收於秘書廳然今日又新設政事堂則秘書廳與政事堂豈然為雙
 立之政務機關則未施行總統制前所極應研究之大問題也
 現閣議對於政事堂有設秘書廳之說梁秘書長頗形反對
 主張以秘書廳兼辦政事堂事務政事堂勿須更置秘書惟外
 閣與對總統秘書長不能不有最大之權其某君云梁秘書此
 等主張只知維持私人權力而未為國家政制計也現在總統府
 秘書廳早已成爲一個之政事堂若將來政事堂設立則現秘書廳
 所有之權皆應轉移政事堂總統爲政事堂之領袖政事堂即實
 行現秘書廳之權（注意此事權即向來無形中由國務院秘書
 秘書廳者）而後於總統制方爲實權國務院方有若否則設政
 事堂不更置今之○應是實質上不曾同時設兩個之政事堂
 若更令現秘書廳兼辦政事堂事務更不啻以○圖謀減政事堂其
 結果將置總統於何地蓋總統爲政事堂中樞國務之首領而非
 爲秘書長個人之傀儡故也故吾人對於梁秘書長以秘書廳兼辦
 政事堂之主張不能不絕對的排斥吾人所見實行政事堂後依
 於總統制之根據大總統權權既爲事所應屬但宜於躬親政務
 而不宜躬親事務以總統之資格爲政事堂之領袖一舉既決即當
 直付國務卿辦理其秘書分行各部部長故政事堂當然有
 自設秘書廳之必要此○當然然於國務卿之下而不應隸
 屬於總統之下參列於國務卿之旁否則總統必至躬親事務而國
 務卿乃又成一閒員仍舊今之制度又何必要更設總統制國務
 卿爲乎照吾人所擬辦法總統於政事堂躬親國務卿辦理各部
 長參與政務更兼執行事務則政事堂有政○之必要總統與
 國務卿直接不與○直接自然有端居垂拱之逸無紛雜難付
 之苦而國政可望日有起色至國務卿一方亦應置近○○政人
 不知今非昔比國務卿皆總統自由任命無不可信任之人國家要
 政皆由總統決定於政事堂事務皆由國務卿之政事堂之○
 則總統之○足充翻譯○故草草演說接待賓客已足無須今
 已實行國務院職權之○應爲若若○長之主張專從私人
 利害若於國家不便聞政界中已有反對云云 ○代秘

新張廣告

啟者本號親自向國產督辦乙號上頂機器打車日夜常便出稅
 諸君光顧者祈移玉至水仙門海濱得力門牌二十六號本號
 面商無不歡迎也價值格外從廉此佈
 德律風一千四百五十六號
 民國三年十一月十二號
 運生公司啟

外科第一
 曾子雲先生專治婦科白帶見效如神
 鐵打刀傷
 住新吧虱十一間門牌十三號
 甲寅年三月念五日
 陳錫藩贈

朱有蘭名茶廣告

本號親自督製各種名茶實味香甚合衛生且取價克己刻已陸
 續運到 諸商賜顧祈即惠臨茲將各種名茶開列於後
 二兩一百六十四包鹿鳴包種茶 二兩庄一百六十包鳳凰銀針
 茶 一百斤散庄頂頂清遠茶 四兩一百六十包頂頂清遠茶
 八兩庄一百六十包六安茶骨 八兩一百包頂頂清遠茶
 民國三年元月六日
 朱有蘭謹啟



線 麵
 粉 線
 及良粉爲要凡各貨買頭之大商行店皆有出沽
 英一千九百一十三年二月廿五

華商銀行有限公司廣告

啟者本銀行於本月拾號在吉寧街得力門牌六十四號本銀行內
 開股東大會正式選舉是年董事人員列左
 正主席李君浚源 副主席林君文慶 林君秉祥
 林君義舉 蕭君榮珍 陳君仙精
 楊君清海 蕭君齊賢 陳君嘉庚
 吳君克儉 蕭君鴻石 邱君國瓦
 公舉辦事人員并列
 總理林君秉祥 代理總理楊君清海
 司理蕭君榮珍 副司理蕭君齊賢
 英一千九百一十四年三月廿三號
 中華民國三年甲寅二月廿七日
 庶務蕭保勳啟

VAIDYA SHASTRI
 MANISHANKAR GOVINOJI
 Atank Nigrah Pharmacy
 No. 79, BRAS BASAH ROAD, SINGAPORE.

的驗效最乃丸之納葛尼丹亞

功奇見立之服急安欠體身如

啟者特字通知世界文明現在進步甚速愚昧
 之時代已過時候既到 諸君應享愉快有如
 乘坐摩多車飛舟摩多船電車火船火車等事
 此等愉快自古未嘗得見雖然凡此游戲之事
 君等已得享之然而向未充足者乃是君等之
 身體富者自損其元氣若等若欲知其事實可
 觀現代之人愈生愈弱古代之人常有享壽百
 歲者今則欲求百歲之人殊屬罕見古來病症
 無多思想簡單可免耗其腦力人亦免過于
 勞苦求資以養其妻子又免觀各種戲劇并到
 各項游戲之場此種游戲之事項在文明之人
 經已感成病症多有如咳嗽 糖尿及各症
 等此等病症已由近日精明之醫生致察明白
 然而我等因爲專心練習亞細亞洲之藥料而
 承祖宗及先聖之遺傳已大加研究外國藥
 藥我等已于一千八百九十一年在印度設立
 亞丹尼葛納藥房及于印度緬甸錫蘭等四設
 支店并十分願在本坡設此支店如此君等可
 以自思本藥房所展拓之生理如何我等可用
 自製之良藥救人于將死之際使其元氣回復
 亞丹尼葛納藥丸此乃本藥房所製第
 一著名之藥丸此藥在本藥房及他處乃最上
 等之藥品君等若服此藥丸可能知其好處及
 復回元氣此藥丸已自得其名譽因爲此丸已
 能消除各種病症若到本藥房商量不收
 費用又本藥房并贈一書一百五十頁貧者求
 本藥房醫治不取分文伏望 諸君是必來索
 本藥房所出藥書此書可以指明復回人之身
 體元氣大有關係并望 諸君必信本藥房之
 亞丹尼葛納藥丸乃是十分平穩及上
 品藥料能治各種小便之症人若購藥之如
 服仙丹萬望 諸君必購此藥一罐方知其妙
 巧誠三十二粒僅收價銀六角并取他種藥料
 之瓜單本藥房坐落勿拉士街門牌七十
 九號即附近中國領事衙門此佈
 英一千九百一十四年二月廿四號
 丹亞尼葛納藥房謹啟

仁番底拿粉

啟者特字通知 仁番底拿粉 (Infantina) 此物一如可代母乳若
 服此粉能發生人身之血肉筋骨其買即時消化能供初生兒見之
 食料又極能補血此乃代母乳之第一佳品食後腹中不發酸味
 及不生風能治瀉痢之疾及食不消化之疾不必另服他藥而食
 此粉十分利便其味又甚佳 諸君欲服此粉請觀此粉罐外所貼
 仿單及圖畫悉此佈
 大英一千九百一十二年十月十四號
 德國神農大藥房謹啟

美奧施甸粉

啟者特字通知 美奧施甸粉 (Mellin's Food) 十分適口此物係用牛乳
 及鵲卵所製成之甚易消化其法和以編于黃十巴仙係照衛生三
 鳴謝君及亞連非君之定制而成編于黃乃係補益體骨體等云
 要之品及治勞傷之物是以美奧施甸粉乃係老人與童稚必備之
 物若食此粉可用 沸水 冷水 牛乳 茶 加九 酒等和服
 大人每日三次每次用此粉兩茶匙 童稚用一茶匙 諸君欲悉
 詳情請閱罐外仿單及試單便知其功用此佈
 大英一千九百一十二年十月十四號
 德國神農大藥房謹啟

明 嗎 也 有 限 公 司

BEHN, MEYER & Co. Limited - Singapore

Sole Agents for

售酒池萬標葉蜂上頂國法



啟者茲本公司由法國督辦頂上萬國酒池酒來叻
發售其酒清香濃郁味厚異常飲之誠可令人長血
酒壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬國池
無無有能其出右者蓋補佐中之妙品也此酒向
惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細
認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有到倫之癖者祈早移玉惠臨購買是幸
英一千九百零八年正月一號明嗎也洋行謹啟

BECK'S KEY-BEER

is the
Favourite Drink
of all
CHINESE!



啟者本行由歐洲運到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧請細認此標頭免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭出售其酒味劣且有害於身體本行再行檢定於酒樽木架內加一鐵釘以資防範倘有到倫之癖者祈早移玉惠臨購買是幸
英一千九百零八年正月一號明嗎也洋行謹啟

啟者本行由歐洲運到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧請細認此標頭免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭出售其酒味劣且有害於身體本行再行檢定於酒樽木架內加一鐵釘以資防範倘有到倫之癖者祈早移玉惠臨購買是幸
英一千九百零八年正月一號明嗎也洋行謹啟

售發酒品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告
英一千九百一十一年正月一號明嗎也洋行謹啟

"HOUSE OF LORDS" OLD SCOTCH WHISKY

AS SUPPLIED TO
MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS
Genuine only with the signature!
J.G.GOWIE & Co., GLASGOW, SCOTLAND.



此標之酒
乃是大英
國士葛蘭
省最上品
及最著名
威基士酒

售發櫃鐵名著



啟者本行由歐洲運到上等鐵櫃來叻發售其櫃甚佳茲將標頭印出諸君光顧請細認此標頭免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭出售其櫃甚劣且有害於身體本行再行檢定於櫃內加一鐵釘以資防範倘有到倫之癖者祈早移玉惠臨購買是幸
英一千九百零八年正月一號明嗎也洋行謹啟

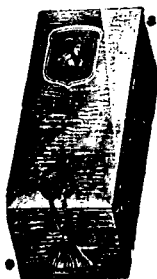
相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈
西一千九百一十三年正月一號
明嗎也洋行謹啟



啟者本行向由萬國督辦各種美酒來叻發售久已馳名茲復由英新辦到頭士斗雲字英之狗頭標為酒到叻應沽此酒香美且能補血強身誠為補品中之冠也諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告
英一千九百一十一年正月一號明嗎也洋行謹啟

F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE.

白告司公限有也嗎明



奇香

山打尼兒尼香水乃是本公司所製其味實屬上品

尼風亞拿香水乃是上品及甚屬奇味之香水此香水在于各埠人均稱為上品之物

水一乃士丹宜片一乃士丹宜露水

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香

啟者特字通知茲將德國之加呂士丹地方之鳥呂及宜公司所造各種香水開列

以上各種香分號深大罐小罐多款在于本坡各店均有發售 諸君水幸勿誤購偽標為要此佈
英一千九百一十一年正月十三號
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

本坡初六日各貨的確行情

Table of market prices for various goods including rice, oil, and other commodities. Columns include item names, transaction types (buy/sell), and prices.

即日行情

Table of daily market prices for various goods, including different grades of rice and other items.

甲寅年四月初七日叻報館刊

甲寅年四月初七日叻報館刊

Table of exchange rates and financial data, including gold prices, bank exchange rates, and other monetary information.

Table of shipping schedules and arrivals, listing ship names, companies, and arrival dates.

Advertisement for N.Y.K. (Nippon Yusen Kaisha) shipping line, featuring a ship illustration and detailed text about routes, schedules, and company information.

告 廣 要 緊

啓者十分緊要通知 諸君直里加洵標之烟枝每一罐內有單一張及一

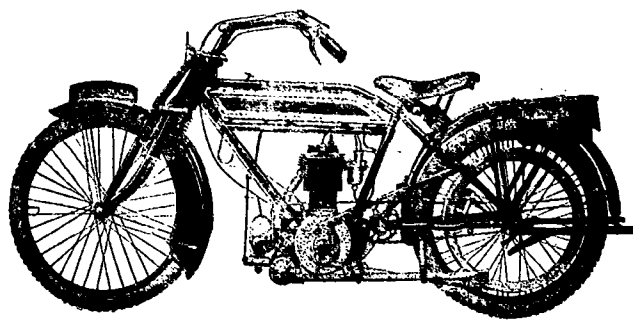
相若有此單二十五張可得金圈一個在此圈內可裝一相 諸君若有此

單在叻可赴羅敏申律門牌五十二號英美烟枝有限公司寫字樓對換或

赴吉隆怡保檳城本公司之支行均可特此佈 聞

英一千九百一十四年三月廿八號

英美烟枝有限公司謹啟



車 行 獨 打 摩 亞 利 多 域

此車名曰域多利亞其機力可抵三馬力半

車內所用之油每牙倫可敷行走一百英里之用

車行甚速每點鐘可行五十英里

此等快車現有存在本貨倉內以備 諸君採辦

本行并代理南洋各埠行銷此等快車

英一千九百一十四年正月九號

美隆洋行謹啟

處 售 代 總 坡 架 新

行 洋 隆 美

號六十三牌門律申敏羅寓

要聞

約法會議中之最近要案兩起

▲後待條件之審查 民國與前清所訂優待皇室條件經總統提交約法會議...

▲約法修正案之內容 約法修正案既經約法會議修正之起...

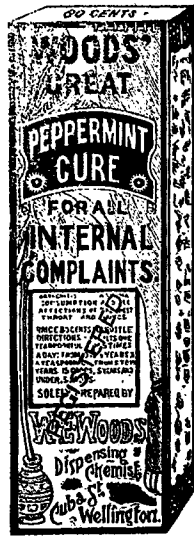
西報紀中國政局之暗潮 ▲字林報載北京訪函云...

▲後待條件之審查 民國與前清所訂優待皇室條件經總統提交約法會議...

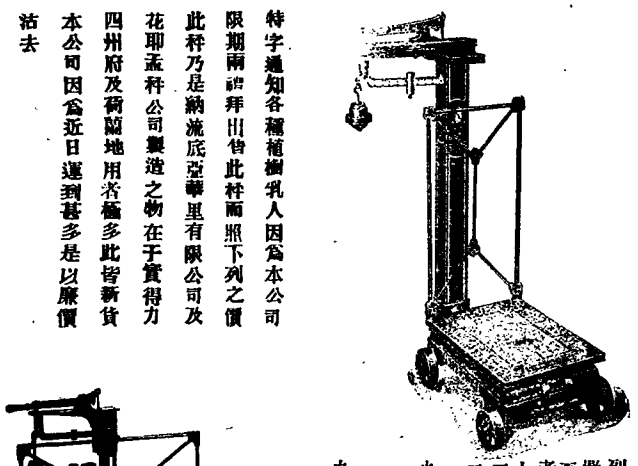
籌辦東安會館 ○容思樓遷外地首宜同氣以相求...

香港平安樓捐銀二十元 葉雲階捐銀一十元 葉貴龍...

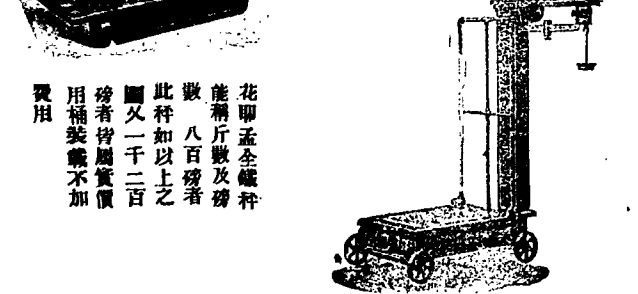
凡屬感冒風寒 下痢 發熱等症乃係此地發現最速之病...



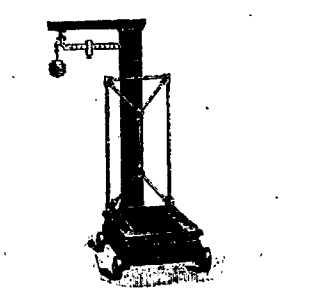
然里直公司秤秤平沽廣告



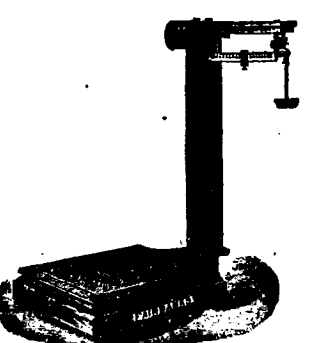
烈致秤能稱斤 數及磅數 四百磅及三百斤...



花耶孟全種秤 能稱斤數及磅數 八百磅者...



亞里秤能秤磅數及斤 數及四百磅三百斤者 價銀四十五元...



花耶孟全種秤 能稱斤數及磅數 六百磅四百五十斤者...

精製種植肥料出售廣告

啟者特字通知本公司出售種植之肥料此種肥料乃係特別製造以供東方熱地之用...



此山得爾地丸為治五淋二濁...

英一千九百一十三年六月十九號 東方專權代理人關公司謹啟

酒藥功補鐵雞金



藥酒發售 ○此藥酒由德國皇家大醫生專心考究
有金雞納樹皮自德國如松柏探之其滋養能提神益氣
芝蘭而或昔年曾經呈送英國法國奧國俄國及天下諸大邦統制由
各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜
請手書共三百餘封稱頌此酒之功
能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠
痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚
恍惚不眠或寒或熱以及婦科月經失
調或臨經腹痛入病後後久補有疾無
疾皆可酌量而飲能補血補氣人飲之
能發顯肥體永無疾病相侵本局開創
為經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉
藥水藥油藥酒丹膏丸散屢經試驗而
記 德君醫生保存赤心無論內外新舊難
症請醫診視藥到回春貧者不過察回
藥資概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥坊
選活自當格外從廉此佈

西一千九百十年十月廿九號

新加坡士庫街德國神農大藥坊謹啟

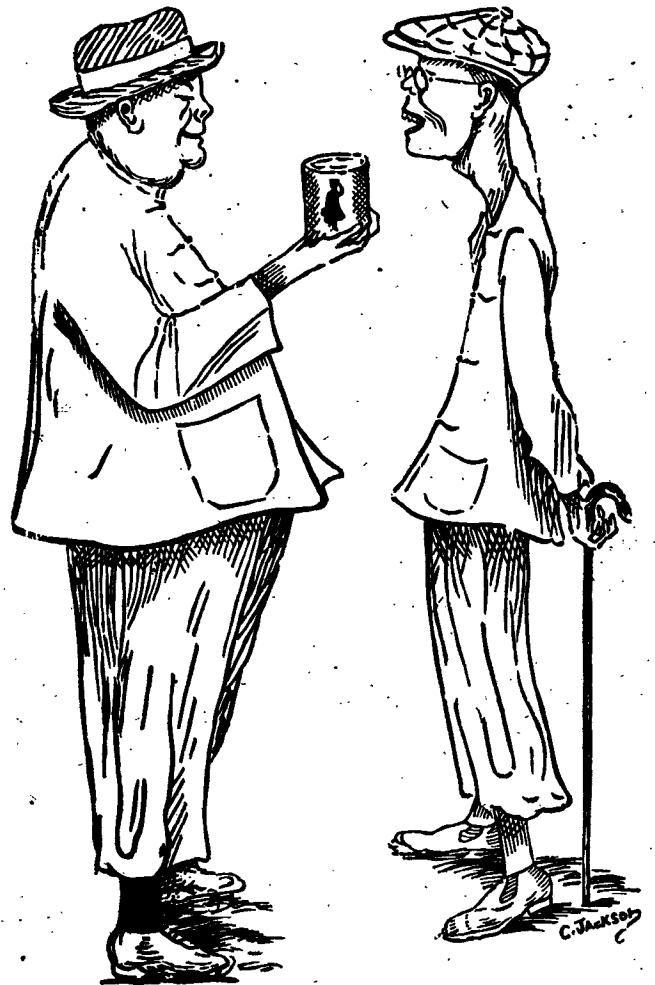


會及品飲皇大度印五主君英人供會牛標此
川應門而臣人務事度印門而部兵門而軍海國英供承

"Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Company (London)
Singapore, Penang, Kua a Lumpor, Bangkok."

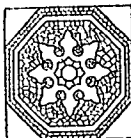
MILKMAID MILK.

大至流銷下天乳牛標人女知通字特

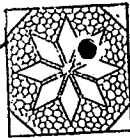


以上之圖乃是身強體壯之人向身弱體衰之人說明他得精有力之
全身強壯是因爲于幼時常將滋潤之女人標牛乳供于身
料而至今仍飲此標之牛乳當于出外遠遊時常將女人標之罐頭牛乳
名曰原質之女人標牛乳因爲于知若飲此標牛乳可免患渴飲水而生
病此乃最好之牛乳及其乳皮並非濃稠及香味之牛乳而又不
苦倘若 諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人則
必需飲女人標之牛乳一標牛乳天下商舖均有發售且四州府及本
坡國家亦常取此標牛乳以供醫院等處之用
英一千九百一十年七月三十一號

白告磚花製精



啟者特字通知包工人及居家
諸君如欲得價廉而料美以填地
下則必須購買淡卑尼磚此磚製
成兩式分爲有花無花 諸君欲
知價值款式等情請到蘇宜律門
牌九十四號本公司之磚廠或到
末基門牌三號總寫字樓詳查便
悉此佈
英一千九百一十三年九月廿四號
淡卑尼施陶製磚公司謹啟



The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.



標 龍



標 出 日



標 燈

啟者特字通知本公司所售第一等名上品土油 燈油
蠟 燭及第一等名煤油 諸君有欲採購者請赴
下列之店號均有寄售
檳榔嶼 蘇宜律門牌二百四十六
號振發興
美芝律門牌三百零三號怡興
沙九勝律門牌二十三號振光
美芝律門牌三十號恒裕成
兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈
英一千九百一十二年十二月十二號
亞沙直土油有限公司謹啟



標 龍



標 字 十



標 魚

N. D. L.

啟者本公司快捷之輪船每兩禮拜開行一次由勿
蘭往威麥兼泊羅打南 安邑 檳榔嶼 兒不勞打
兒惹華 尼般 (相連嗎西 尼般 下力山打)
勃府 蘇彝士河 亞丁 高浪 檳榔嶼 新加坡
香港 青島 長崎 神戶 大坂等處而回并出船
單前往新金山非洲及往紐約等處開出口岸又出船單
前往歐洲經印度或美國至于遊歷天下之輪船價值
極廉各船能到新加坡之日期列下 一千九百一十二
年 實站末月廿八號尼芬牙輪船 歷多末月十二號
卑衣尼力輪船 歷多末月廿六號約輪船 歷多末
月九號勃連士輪船 歷多末月廿三號魯東
輪船 利心末月七號基里衣士輪船 利心末月廿一
號勃連士輪船 一千九百一十三年 然花里
月四號我德輪船 然花里月十八號勿蘭國輪船又將
各輪船由新加坡回歐之日期列下 一千九百一十二
年 實站末月廿三號勃連士輪船 歷多末月
七號我德輪船 歷多末月廿一號武羅輪船 歷多末
月四號尼芬牙輪船 歷多末月十八號卑衣尼力輪
船 利心末月二號約輪船 利心末月十六號勃連士
輪船 利心末月三十號魯東輪船 一千九
百一十三年 然花里月十三號基里衣士輪船 以上
各船均已設立無線電音由歐洲來者停泊青島不
長崎遊客之銀票乃係五磅十金磅二十金磅
若此在天下各國通用本公司可以收受此佈
英一千九百一十二年九月十九號
新加坡代理人明嗎也有限公司謹啟

粵

黃乃發被拘之疑點
前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

前交通黃乃發被拘一節已誌昨報但人誤傳其在閩清縣為禁煙局所拘...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

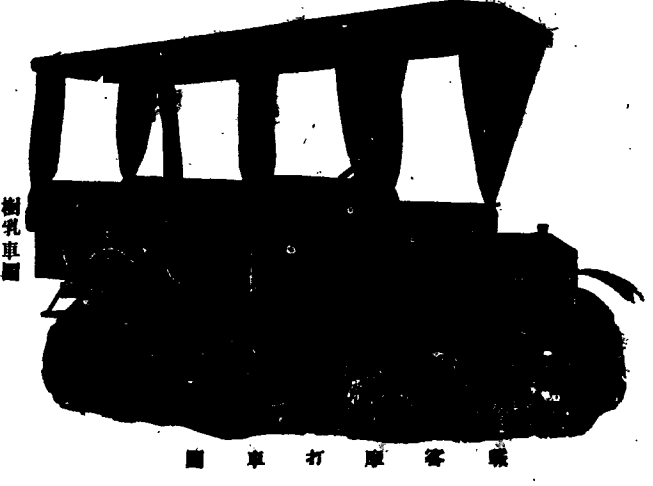
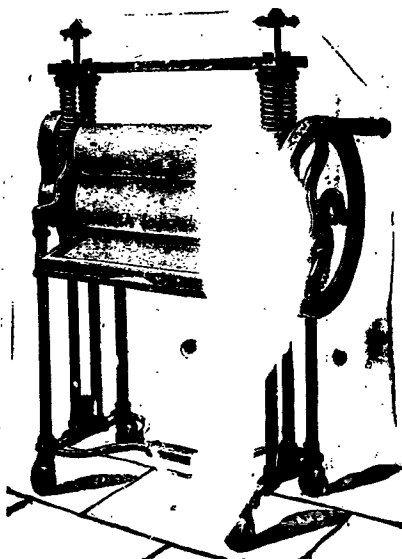
粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

粵省當道為禁煙等洗刷之電文
國務院與電查辦運動開辦禁煙官道如何辦法外聞不得而知...

McAlister & Co., Limited.

白告司公限有打士里加麥



Straits Steamship Coy, Limited. The Siam Steamship Navigation Coy, Limited.

Table with shipping schedules, including columns for ship names, destinations, and dates. Includes text like '寄泊各港口開列' and '代理輪船有限公司啟'.

退夥聲明

啟者新加坡開張與誠號營業設在地外水生運原係楊文恒記及黃雲龍記楊金魚記三人合夥於宣統元年五月開辦至癸丑年十二月初一日移住源順街門牌三十三號向來相安各無異議茲因楊金魚記志願將名下應得股份從癸丑年十二月終截止經請到公親劉文南先生陳昭培先生駕臨將全盤生理賬目貨物家器店底一切秉公核算乃知開張與誠生理本各股友當照應份開辦所有楊金魚記應得本銀項業於本年三月十五日當公親台前選定許將名字股份登時批明在口清用注銷此後開張與誠生理與楊文恒記掌管任從承運經營無他日倘虧揭借借對及與誠號交易貨物等項限三日內如有與開張與誠往來賬目切向楊文恒記理會如過期不來此係自便與楊金魚記無涉特此聲明以杜後論此佈

中華民國三年甲寅四月初六日

英一千九百一十四年亦不里三十號

退股開張與誠人楊金魚記披露

非里士大馬戲開演

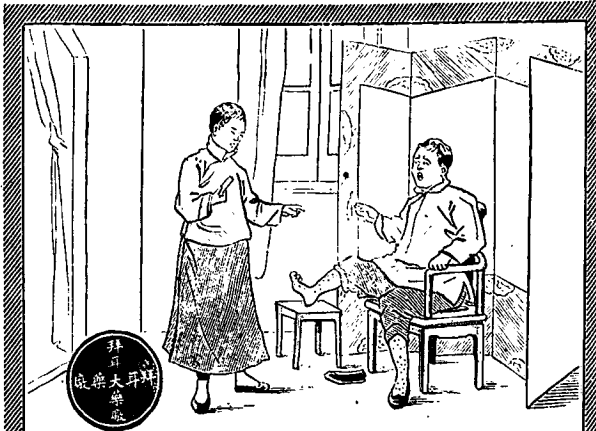
啟者本班所到各埠均蒙士商嘉許堪稱遐邇等大班戲演準下冥月四號夜起在本坡亞芝律連夜開演每晚八點開門九點演戲班中精于演劇者二十餘名所演之劇勇敢非常情趣之極殊足令觀者神怡色舞并有各種歌劇繁多難以盡錄有與諸君屆時早臨因本班開演日期有兩週恐不及也

茲將各號位價值開列

官位六椅十五元 官位每位銀三元 一號位收銀二元
二號位收銀一元 鋪布板位五角 土人板位三角
童子均收半折

英一千九百一十四年亦不里月二十九號

總司理人非里士營業理事人勿底進行代理人美呂多謹啟



酒風脚痺甚為苦痛腰背
酸楚兩足疲弱膝端腫脹
其痛若刺不能起立不能
步行若服德國拜耳大藥
廠阿司匹靈藥餅其
痛自止身體漸能運動

購者須向各大藥房認明拜耳
大藥廠十字徽標商標每瓶二
十枚每枚重八格林謹防假冒

英一千九百一十四年正月九號

德國拜耳大藥廠啟



諸君若行路一日則脚腫甚痛及甚苦此等危險係因脚腫致能致
疾伏望 諸君詳閱下列醫藥力圖君之幸 于染脚腫症已歷兩
年之久醫生及各項藥品治之不愈
當時予已延畢上醫生四位調治與
効于用 (Dr. J. J. Doan's) 藥丸
多效與連打嗎噠 不久便獲全愈
之藥及治外症之第一良藥有如
傷損 脚風等症 此藥每樽一盧卑各處藥店均有發售
四一千九百一十二年九月九號 一三 區

承頂聲明

啟者古落實得力街和發煙牌二號門牌八十五號原係吳宇宛所設今吳意欲別圖願將煙牌頂與蔡如開任從收號經營今已改換隆盛號倘和發號日前有欠人債項限至一禮拜內到直落亞逸街門牌二百零五號萬板發樓項與蔡如開理會逾期不來乃是自誤與如開及隆盛號無干特此佈告

中華民國甲寅年四月初一日 承頂人蔡如開告白

烈文頂上鮮牛奶發售廣告

啟者烈文鮮牛奶乳處坐落坡三英里之實龍岡律該理事人特字通知 諸君知悉他近由印度回坡帶來上等供乳之牛兩頭所取此牛之乳係由本理事人自行管理如此可以担保烈文所出之乳乃係上品之乳 諸君有欲購買者上午由五點鐘起至十點鐘止下午由三點鐘起至六點鐘止向下列代理人處購取可也此佈

吉靈實得力門牌二十八號永和成公司
美芝律門牌六十四號振華興公司
烏節律門牌六十二號二號豐恒公司
距坡三英里實龍岡律烈文鮮牛奶乳處

大英一千九百一十三年二月十號
烈文鮮牛奶乳處理事人衣爾牙特謹啟

環球著名



背痛 腰痠 淋濁 水腫 風濕 皆腎 力以 效有



內腎虛弱為害及於全身若不醫理勢必釀成不治之症兜安氏醫生研究有素秘製保腎丸專治腎虛經驗已久信服者多凡有腎虛所致各症無不藥到病除好在是丸功專內腎膀胱不得脾胃性既和平味復甘香治補兼行洵腎弱之良藥欲起沉痾而享高壽者曷請試之方知言之不謬也

兜安氏秘製保腎丸

各埠大藥房均有出售每瓶洋壹元貳角每打洋拾貳元

上海兜安氏西藥公司

西一千九百一十三年八月廿二號

京省

政治舞台之上要人新近影
皖粵派之近情 邇來廣東安徽兩派之暗鬥雖不若外間喧傳之甚然兩派之不睦殆已成事實察其近因係由於楊度之不平與梁士詒及對楊士琦為交通總長丁茲民國危存亡之秋國內互爭權勢殊為可哀聞現有許世英等要人物出為調停可望和平云

梁士詒之地位 前者某新聞對於梁之為人多所攻擊梁固可有攻擊之處但彼等所指者未免亦有失當現在外間之攻擊雖如彼其烈而梁士詒之地位實深此間實有密切關係故梁斷乎不能因此而失其地位惟聞梁氏近來則甚覺惶恐之意擬提出辭職或云彼將僅辭交通上一部分之職務云

徐世昌之忙迫 徐氏抵京以來終日進訪者踵相接說徐排梁者有之由總統府而來探詢政見者有之此外猶有預料徐不久即入內閣而運動將來之地位者亦有之甲乙未大有應接不暇之勢故關於外出會晤之事多難即與外人相會徐言不入政界之意雖不多語蓋彼雖云不入內閣不入政界乃表面上之通辭耳其實在青島時入閣之意已經決定此所以翻然而來也

關於梁士詒之地位 月之十八日盧永祥等將在北苑大操場為梁士詒立兵士開追悼會其禮略甲開會公祝梁氏侯侯梁梁憲陵主國能作戰強超邊氛民國二年六月間本旅街命征剿蒙匪計在乃木蘇木島關托羅蓋正白旗多倫諾爾古魯巴爾黃旗大馬營大王廟等處迭經戰關七月而告竣蒙匪風聲愈奮戈無雲雲感觸痛傷勇精神惟思肉削骨瘦性命幸免退還陣降

前敵總司令盧永祥陸軍第五混成旅旅長榮道一陸軍步兵第九團團長張錫陸軍步兵第十團團長朱聲廣公啟(乙)開會程序(一)上午十一點起至下午兩點止為該會茶話時間凡來賓請先到招待處簽名由招待員贈茶花再行入座茶話以表歡迎(二)二點三十分茶話開會由特派演講員演說 排班 奏樂 讀祭文 三鞠躬 禮畢 奏樂 復位 三 總司令演說開會宗旨再由派員宣布軍隊歷史外演說後官佐相繼演說(四)與會諸君合影(五)茶話 奏樂 散會(丙)執事人員總招待員二招待員八外招待員一砲史宣讀員一服務員二

二讀祭文員一砲史宣讀員一服務員二
●拒絕俄使無禮要求 日前駐京俄國公使庫明斯會以正式公文通知中國政府以為維持北滿洲之和平起見關於中國在北滿洲之兵備特要求三項(一)中國之吉林黑龍江兩省除現有兵備外以後再增添軍隊時須預行通知俄國(二)吉林黑龍江兩省現有之軍隊確數請即詳列示知(三)吉林黑龍江兩省軍隊之現駐地點及以後駐紮地點應隨時報告就近之俄國領事聞孫外交總長以俄使此公文實屬無理要求已嚴詞拒絕矣

添補職服廣告 (啟者陳新官與顏林氏即林亞泰其子顏江記原全創合和公司建置職服其職被管絃全套稅於新和祥班計勤資本式仔大元陳新官顏江記各自出經公親願允義者登報聲明茲於本年元月增置職服其等計共壹仟伍百大元併合股本計銀壹仟伍百大元正備職約字內勿庸多費但年開應如何添補增置職服其隨時互相理決製造並無異說所得稅銀平分並無多寡恐口無憑再新立合約字存照登報聲明此佈
甲寅年四月初四日 陳新官 全啟
英一千九百一十四年亦不里月廿八號 顏江記

承頂聲明 (啟者陳新官仔地名亞齊仔場源號坊原生理原係柯瑞發洪朝源陳水雷三人合創今因柯瑞發志願別業願將自己名下股份抽出請到公親柯清源翁核算算明自限至四月初五日交割清楚柯瑞發所應得股份之銀當由公親面前收清但源號所有之亞齊厝及租地係柯瑞發之名限至返午時必須過與承頂人洪朝源陳水雷承掌而源號日前與人來往賬目及借揭等項概歸承頂人支理日後生理盈虧與退股人柯瑞發無涉先此聲明以免後論
大英一千九百一十四年四月廿四號 承頂人 洪朝源 陳水雷 謹啟
中華民國甲寅年三月廿九日

退股聲明 (啟者余柯瑞發於壬子年間在於亞齊仔午地名亞齊仔與洪朝源陳水雷三人合夥同創源號坊原生理今余柯瑞發志願別業願將自己名下股份抽出請到公親柯清源翁核算算明自限至四月初五日交割清楚余柯瑞發名下所得當由公親面前收訖但係源號所有之亞齊厝及租地乃余柯瑞發之名限至返午時必須過與承頂人洪朝源陳水雷二人承掌而源號日前與人來往賬目及借揭等項一概歸與承頂人支理至源號日後生理盈虧與余退股人柯瑞發無干特此聲明以免後論
大英一千九百一十四年四月廿四號 退股人柯瑞發謹啟
中華民國甲寅年三月廿九日

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本坡國家現欲承充入票承充上役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于一千九百一十四年冥月七號拜四即華陰曆今年四月十三日中午以前投交國家機器司寫字樓以憑選擇茲將所欲招充之工役開列
一 凡屬山建造新官員二人之住屋
二 洪潭山建造新看護婦之住屋并避蚊之房
三 華民政務司寫字樓修理門窗
四 陳篤生醫院內之廚房增大
五 船政司碼頭建造鐵架及木橋等
六 請佛大學校內增造住房以備學生致究天文等學
七 郵政局內建造屋與西國之看護婦住居
八 郵政局內之地下填築三合土并休崗之英國灰
九 烏節律捕房建造單身差役住居之所及添造一樓
十 洪潭山建造看護所及住房六間
十一 洪潭山上增拓孟加里差住居及廚灶等以可敷派派二十人住居為度
十二 洪潭山建造留宿所二處

如欲知其細情及圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴營造司寫字樓大才圖查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交國家機器司寫字樓承充該役字樣并同營造司寫字樓大才圖取封印便之票簡照式填寫方能合用而欲取票簡之前須將票銀一百元交與取票簡者領回單據以便將單呈出方能取領票簡倘已取中其票須在一個月之內訂就合約或或者令其若無照行即將票銀充公至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示
英一千九百一十四年四月廿四號 示

示
如欲知其細情及圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴營造司寫字樓大才圖查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交國家機器司寫字樓承充該役字樣并同營造司寫字樓大才圖取封印便之票簡照式填寫方能合用而欲取票簡之前須將票銀一百元交與取票簡者領回單據以便將單呈出方能取領票簡倘已取中其票須在一個月之內訂就合約或或者令其若無照行即將票銀充公至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示
英一千九百一十四年四月廿四號 示

COLUMBIA

RECORDS AND TALKING MACHINE.

售發盤唱聲留名著



SOLE AGENTS

L. E. SOLOMONSON.

No. 6 & 7, Malacca Street, Singapore.

啟者特字通知本公司所沽第一著名留聲機器之雙唱盤及其全副機器名曰哥南美亞凡屬實得力三州府與馬來由四州府均由本公司專權經理 諸君有欲買此種唱盤者請赴新加坡勿里芝律(即牛車水大馬路)門牌一百一十一號 悅昌號 購取如買大宗者請各玉臨本玻璃六甲實得力門牌六號及七號本公司相商可也此佈
英一千九百一十三年八月廿八號 蘇勞滿公司謹啟

